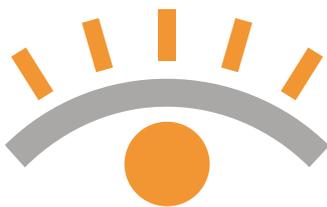




## VORANSCHLAG FÜR DAS JAHR 2023



## LEBENSPEKTIKEN ENTWICKELN



**SCHULEN FRAUENFELD**  
SEKUNDARSCHULGEMEINDE





## SEHR GEEHRTE STIMMBÜRGERIN SEHR GEEHRTER STIMMBÜRGER

Nachstehend unterbreitet Ihnen die Sekundarschulbehörde Frauenfeld den Voranschlag und die Investitionsrechnung für das Jahr 2023 mit Bemerkungen und Anträgen.

Der Voranschlag der Erfolgsrechnung 2023 schliesst – bei einem um 2% reduzierten Steuerfuss auf 25% – mit einem Aufwand von 22'410'100 Franken und einem Ertrag von 22'525'700 Franken ab. Der Ertragsüberschuss beträgt 115'600 Franken.

In der Investitionsrechnung resultieren Investitionen von 130'000 Franken.

Per 01.01.2023 wird der Steuerfuss auf 25% (- 2%) gesenkt. Möglich wird dies durch die guten Jahresabschlüsse der letzten Jahre und die mittelfristig moderateren Investitionsausgaben. Beim Steuerertrag wird davon ausgegangen, dass bei den natürlichen Personen die Steuerkraft leicht steigt, bei den juristischen Personen (Firmen) hingegen, aufgrund des wirtschaftlich schwierigen Umfeldes, die Steuerkraft sinkt.

Die Abgaben an den Finanzausgleich haben sich seit der Umstellung auf das neue System markant reduziert. Im Gegenzug muss die Primarschulgemeinde Frauenfeld höhere Beiträge abliefern. Die grossen Ausschläge bei den Ablieferungen aufgrund von Veränderungen bei einzelnen Berechnungsparametern scheinen der Vergangenheit anzugehören. Mit dem neuen System muss noch Erfahrung gesammelt werden, und die Prognosewerte sind mit entsprechender Zurückhaltung und Vorsicht zu betrachten.

Der Personalaufwand steigt einerseits wegen der allgemeinen Teuerungsanpassung und der jährlichen Stufenanstiege, andererseits aufgrund zusätzlicher Stellen für Schulassistenten zur Entlastung der Lehrpersonen. Ebenso tragen die Sanierungsbeiträge an die Pensionskasse, steigende Sozialversicherungsprämien und eine erhöhte Nachfrage bei der Weiterbildung zur Kostensteigerung bei. Die schulinternen Weiterbildungen an den Frauenfelder Schulgemeinden werden grundsätzlich während der Schulferien oder der unterrichtsfreien Zeit durchgeführt. Insgesamt sind sechs Tage dafür vorgesehen.

Die Schülerzahlen auf der Sekundarstufe steigen leicht. Seit Beginn des laufenden Schuljahres werden 941 Schülerinnen und Schüler (Vorjahr 904) unterrichtet. Insgesamt werden 52 Klassen geführt (45 Regelklassen, 4 Kleinklassen, 1 Timeout-Klasse und 2 Integrationsklassen für Fremdsprachige). Die Zahl hat aufgrund der ukrainischen Kinder rascher zugenommen als erwartet. Auf der Sekundarstufe ist zukünftig mit einem leichten Aufwärtstrend bei den Schülerzahlen zu rechnen.

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand steigt. Die im Vorjahr vorsorglich aufgenommenen 100'000 Franken für Dienstleistungen rund um die seriellen Covid-19-Testungen entfallen. Hingegen steigen teuerungsbedingt die Kosten für die Energie und das Heizmaterial. Leichte Mehrkosten resultieren auch beim baulichen Unterhalt.

Zur Verhütung von Vandalismus wird der Ordnungsdienst im gleichen Umfang beibehalten.

Die ordentlichen Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen sinken. Die Abschreibungen für den Informatikgesamtersatz aus dem Jahr 2019 entfallen, da der Beschaffungs- und Abschreibungsrhythmus vier Jahre beträgt, die Geräte aber ein weiteres Jahr genutzt werden. Der nächste IT-Gesamtersatz ist für das Jahr 2024 geplant.

Bei einem Gesamtumsatz von rund 22,5 Mio. Franken machen die Personalkosten rund 15 Millionen Franken aus. 1,1 Mio. Franken gehen an den Finanzausgleich. Von den verbleibenden 6,4 Mio. Franken müssen der Schulalltag, der Immobilien- und Maschinenunterhalt, die Abschreibungen, die Verzinsung der Schulden und die Verwaltung bestritten werden. Der Voranschlag ist so ausgelegt, dass ein moderner, effizienter und qualitativ guter Schulbetrieb gewährleistet werden kann.

Im Finanzplan ist die Steuerfussenkung per 01.01.2023 ersichtlich. Der vorliegende Finanzplan 2024–2026 rechnet mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 25% und geht von leicht steigenden Steuererträgen aus. Beim Personalaufwand sind die allgemeine Teuerungsanpassung und der jährliche Stufenanstieg berücksichtigt. Bei den Abschreibungen fallen ab dem Jahr 2024 wieder Tranchen für den Gesamtersatz der Informatik an. Ebenso sind die Belastungen durch das Beitragsgesetz für die Sekundarschulgemeinde ersichtlich. Die vorliegenden Prognosewerte sind mit entsprechender Zurückhaltung und Vorsicht zu betrachten, da sich einzelne Werte wie Steuerausfälle, Steuerkraft, benötigte Mittel der finanzschwachen Schulgemeinden und Finanzausgleichszahlungen stark gegenseitig beeinflussen.

Bei der Bautätigkeit und den nötigen Sanierungsarbeiten wird in den Jahren 2023, 2026 und in den Folgejahren mit tiefen Investitionen gerechnet.

### Antrag

Die Sekundarschulbehörde Frauenfeld ersucht Sie, sehr geehrte Stimmbürgerin, sehr geehrter Stimmbürger, den Voranschlag 2023 mit einem um 2% tieferen Steuerfuss von 25% zu genehmigen.

Frauenfeld, 4. Oktober 2022  
SEKUNDARSCHULGEMEINDE FRAUENFELD  
Die Sekundarschulbehörde



Für die Sekundarschulbehörde  
Andreas Wirth, Präsident



# Voranschlag Sekundarschulgemeinde 2023

Die wichtigsten Zahlen

## Gestufter Erfolgsausweis

Bezeichnung	Voranschlag 2023	Voranschlag 2022	Rechnung 2021
<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>22'315'100</b>	<b>23'316'400</b>	<b>20'593'730.29</b>
30 Personalaufwand	15'062'400	14'871'700	14'211'830.50
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'434'200	4'432'700	3'497'050.04
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'340'000	1'549'000	1'489'336.00
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (Erneuerungsfonds, etc.)		1'000'000	
36 Transferaufwand (Ablieferung an Finanzausgleich, Steuerbezugsprov., etc.)	1'478'500	1'463'000	1'395'513.75
37 Durchlaufende Beiträge			
39 Interne Verrechnungen			
<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>22'386'200</b>	<b>23'446'500</b>	<b>24'286'884.32</b>
40 Fiskalertrag -> Senkung Steuerfuss von 27% auf 25% per 01.01.2023	21'112'300	22'346'500	22'900'079.42
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte	82'900	90'000	83'819.65
43 Verschiedene Erträge			5.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen			
46 Transferertrag	1'191'000	1'010'000	1'302'980.25
47 Durchlaufende Beiträge			
49 Interne Verrechnungen			
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>71'100</b>	<b>130'100</b>	<b>3'693'154.03</b>
34 Finanzaufwand	95'000	95'000	39'227.05
44 Finanzertrag	139'500	140'700	116'319.54
<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>44'500</b>	<b>45'700</b>	<b>77'092.49</b>
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>115'600</b>	<b>175'800</b>	<b>3'770'246.52</b>
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>			
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>115'600</b>	<b>175'800</b>	<b>3'770'246.52</b>

Der ausführliche Voranschlag mit detaillierten Informationen und Zahlen ist online verfügbar:

<https://ssg-budget2023.schulen-frauenfeld.ch>

Falls Sie keinen Zugang zum Internet haben, sendet Ihnen die Schulverwaltung gerne die gewünschten Informationen in gedruckter Form. Weitere Exemplare dieses Kurzflyers können ebenfalls bei der Schulverwaltung bestellt werden.





## Investitionsrechnung

Konto	Bezeichnung	Voranschlag 2023
5	Investitionsausgaben	130'000.00
2170.5061.0.01.23	IR2023 - SA Reutenen: Turnhalle, Ersatz Beleuchtung	130'000.00
<b>Nettoinvestition / Minus = Nettodesinvestition</b>		<b>130'000.00</b>

Finanzplan (in Fr. 1'000)	Rechnung	Voranschlag	Voranschlag	Finanzplanung		
	2021	2022	2023	2024	2025	2026
Basis Steuern:	27 %	27 %	25 %	25 %	25 %	25 %
<b>Zusammenfassung Sachbereich</b>						
Personalaufwand	14'212	14'872	15'062	15'363	15'670	15'905
Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'497	4'432	4'434	4'281	4'371	4'440
Abschreibungen Verw. Vermögen	1'489	1'549	1'340	1'896	2'026	1'988
Zinsaufwand	39	95	95	85	80	80
Einlagen in Erneuerungsfonds/EK	0	1'000	0	0	0	0
Entschädigungen an Gemeinwesen	331	325	317	319	321	325
Abgabe in Finanzausgleich NFM	1'033	1'100	1'120	1'310	1'353	1'255
Beiträge, Förderbeiträge	32	38	42	42	42	42
<b>Total Aufwand</b>	<b>20'633</b>	<b>23'411</b>	<b>22'410</b>	<b>23'296</b>	<b>23'863</b>	<b>24'035</b>
Steuerertrag, nat. und jur. Personen	22'900	22'346	21'112	21'323	21'642	21'967
Entgelte, Elternbeiträge, Dienstleistungen	84	90	82	84	86	86
Finanzertrag (Zins-, Vermietungen)	116	141	139	145	145	145
Grundstückgewinnsteuern	825	555	755	740	760	780
Rückerstattungen Gemeinwesen	239	202	210	220	230	240
Bundes- und Staatsbeiträge	239	252	227	230	235	240
<b>Total Ertrag</b>	<b>24'403</b>	<b>23'586</b>	<b>22'525</b>	<b>22'742</b>	<b>23'098</b>	<b>23'458</b>
<b>Laufende Rechnung / Cash-flow</b>						
Erträge der Sachbereiche	24'403	23'586	22'525	22'742	23'098	23'458
- Aufwendungen Sachbereiche	20'633	23'411	22'410	23'296	23'863	24'035
<b>Ergebnis</b>	<b>3'770</b>	<b>175</b>	<b>115</b>	<b>-554</b>	<b>-765</b>	<b>-577</b>
+ Abschreibungen	1'489	1'549	1'340	1'896	2'026	1'988
+ Einlage in Erneuerungsfonds	0	1'000	0	0	0	0
Cash-flow (Selbstfinanzierung)	5'259	2'724	1'455	1'342	1'261	1'411
<b>Entwicklung Eigenkapital</b>	<b>3'574</b>	<b>3'749</b>	<b>3'864</b>	<b>3'310</b>	<b>2'545</b>	<b>1'968</b>
<b>Investitionen</b>						
Immobilien	677	635			270	400
Gebäudetechnik, Leuchtersatz	396	100	130	700	950	
Möbiliar, Interaktive Wandtafeln				350		
Schulbus, Traktoren, Fahrzeuge						
Informatik Gesamtersatz				2'000		
- Entnahme aus Erneuerungsfonds						
- Subventionen von Dritten	26					
<b>Total Nettoinvestitionen</b>	<b>1'047</b>	<b>735</b>	<b>130</b>	<b>3'050</b>	<b>1'220</b>	<b>400</b>



## Aus dem Schulalltag



### Einführung von Schulassistenzen

Ab Schuljahr 2023/24 werden Schulassistenzen im Unterricht der Sekundarschulgemeinde eingesetzt, um die Lehrpersonen in der Klasse zu entlasten und damit die Unterrichtssituation zu optimieren. Die Schulassistenzen können die Klassenlehrpersonen bei der Arbeit mit einzelnen Schülerinnen und Schülern oder Lerngruppen unterstützen.

### Gemeinschaftstag

Im September 2022 fand der erste Gemeinschaftsvormittag der Frauenfelder Sekundarschulen statt. Nach der herausfordernden Corona-Zeit wurde die Chance genutzt, die Gemeinschaft und ein positives Miteinander im Schulalltag zu stärken. Mit Aktivitäten jenseits des Stundenplans, wie einer Wanderung, Achtsamkeitsübungen oder kooperationsfördernden Spielen, wurden das Gemeinschaftsgefühl der Klasse und die individuelle Weiterentwicklung der Schülerinnen und Schüler gefördert. Als alle Klassen und Schulhäuser verbindendes Element wurde das gemeinsame Werk «Hände der Gemeinschaft» erstellt, das nun in jedem Schulhaus zu sehen ist.





## Regelung zur Raumbeheizung im Winter 2022/23

Im Winter 2022/23 gilt eine neue Regelung zur Raumbeheizung der Schulanlagen und Büros der Frauenfelder Schulen. Während der Normalbetriebszeiten wird eine Reduzierung der Raumtemperatur um 1 bis 2 Grad angestrebt. Eine um 1 Grad tiefere Zimmertemperatur bedeutet ca. 6 – 7% weniger Heizenergie. Die Wochenendtemperatur wird auf 17 bis 18 Grad reduziert. Wo nötig, wird auch die Nachttemperatur um 2 bis 3 Grad gesenkt. Bei Abwesenheit ab einem Tag ist das Umschalten auf diesen Reduzierbetrieb vorgesehen. Um Feuchtigkeitsschäden zu vermeiden, werden in den Ferien die Raumtemperaturen nicht unter 15 Grad gesenkt.

## Rücktritt Claude Kupfer und Behördeersatzwahl

Nach zehn Jahren hat Claude Kupfer (CH) seinen Rücktritt aus der Sekundarschulbehörde Frauenfeld per Jahresende 2022 bekannt gegeben. Der Termin für die notwendige Ersatzwahl ist von der Schulbehörde auf Sonntag, 27. November 2022, festgelegt worden. Für die Aufnahme auf die Namenliste

zur Ersatzwahl in die Sekundarschulbehörde Frauenfeld hat sich fristgerecht bis zum 3. Oktober 2022 Annette Schwarz zur Verfügung gestellt. Die Wahl wird zusammen mit der Urnenabstimmung zum Voranschlag 2023 der beiden Frauenfelder Schulgemeinden durchgeführt. Amtsantritt ist am 1. Januar 2023.



## WICHTIGE ADRESSEN

### Schulanlagen

**Schulanlage Auen**  
Thurstrasse 23, 8500 Frauenfeld  
T 052 723 23 00 | F 052 723 23 01  
auen@schulen-frauenfeld.ch  
Schulleitung: Claudio Bernold

**Schulanlage Reutenen**  
Marktstrasse 14, 8500 Frauenfeld  
T 052 728 31 31 | F 052 728 31 30  
reutenen@schulen-frauenfeld.ch  
Schulleitung: Andreas Rüttimann

**Schulanlage Ost**  
Hauptstrasse 22a, 8552 Felben-Wellhausen  
T 052 766 04 40 | F 052 766 04 41  
ost@schulen-frauenfeld.ch  
Schulleitung: David Binotto

### Weitere Dienste

**Schulische Sozialarbeit**  
Algisserstrasse 20, 8500 Frauenfeld  
schulsozialarbeit.ssg@schulen-frauenfeld.ch

Larissa Bachmann,  
Schulische Sozialarbeiterin  
T 052 721 74 57 | M 079 777 00 78

Jael Mühlemann-Sauter,  
Schulische Sozialarbeiterin  
T 052 721 74 58 | M 079 936 41 11

### Schulferien



schulen-frauenfeld.ch/  
p43000015.html

### SCHULVERWALTUNG

St. Gallerstr. 25 · Postfach · 8501 Frauenfeld  
T 052 723 27 37 · F 052 723 27 47  
verwaltung@schulen-frauenfeld.ch

Öffnungszeiten:  
Mo–Do 08.30–11.30 und 14.00–17.00 Uhr  
Fr 08.30–11.30 und 14.00–16.30 Uhr  
www.schulen-frauenfeld.ch

Fotos: Markus Bauer, Fredi Ingold

Inhalt gedruckt auf FSC-zertifiziertem Papier -  
Dieses Label garantiert – durch eine lückenlose  
Prüfung der Rückverfolgbarkeit – zertifizierte  
umwelt- und sozialverträgliche Waldwirtschaft.